

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.01.2020

Numer wersji 2

Aktualizacja: 07.01.2020

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** OTTOCOLL P 520 Komp. A
- **Kategoria produktu** PC1 Kleje, szczeliwa
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Wytwarzanie klejów
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak
- **Hasło ostrzegawcze** brak
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **Dane dodatkowe:**  
Karta charakterystyki dostępna na żądanie.
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**
- **Opis:**  
Składniki A (z polialkoholi, wypełniaczy i dodatków uszlachetniających) dwuskładnikowego kleju poliuretanowego.
- **Składniki niebezpieczne:** brak

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.
- **Po wdychaniu:**  
Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.
- **Po styczności ze skórą:**  
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.  
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.01.2020

Numer wersji 2

Aktualizacja: 07.01.2020

**Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. A**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Po styczności z okiem:**  
Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i natychmiast sprowadzić lekarza.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Patrz punkt 8: Osobiste wyposażenie ochronne
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Nie dopuścić, w sposób pewny, do przenikania do podłoża.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**  
Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.  
Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.01.2020

Numer wersji 2

Aktualizacja: 07.01.2020

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. A

(ciąg dalszy od strony 2)

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:**  
Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:**  
Ten produkt nie powinien być stosowany przy słabej wentylacji, chyba że stosowana jest maska ochronna z odpowiednim filtrem przeciwigazowym (np. typu A1 zgodnie z normą EN 14387).
- **Ochrona rąk:** Rękawice ochronne
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.  
Kauczuk nitrilowy  
Zalecana grubość materiału:  $\geq 0,4$  mm
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Wartość przenikania: poziom  $> 480$  min
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne
- **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
- **Ogólne dane**
- **Wygląd:**
- **Forma:** W postaci pasty
- **Kolor:** Zgodnie z nazwą produktu
- **Zapach:** Charakterystyczny
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Wartość pH:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Zmiana stanu**
- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:** Nie jest określony.
- **Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:** Nie jest określony.
- **Temperatura zapłonu:** Nie jest określony.
- **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.
- **Temperatura samozapłonu:** Produkt nie jest samozapalny.
- **Właściwości wybuchowe:** Produkt nie jest grozi wybuchem.
- **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**
- **Dolna:** Nie dotyczy.
- **Górna:** Nie dotyczy.
- **Właściwości utleniające:** Nieokreślone.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.01.2020

Numer wersji 2

Aktualizacja: 07.01.2020

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. A

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| · <b>Prężność par:</b>                          | Nieokreślone.                     |
| · <b>Gęstość:</b>                               | patrz arkusz danych technicznych  |
| · <b>Gęstość par</b>                            | Nieokreślone.                     |
| · <b>Szybkość parowania</b>                     | Nie nadający się do zastosowania. |
| · <b>Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:</b> | Nieokreślone.                     |
| · <b>Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:</b> | Hydrolizowany.                    |
| · <b>Lepkość:</b>                               | Nieokreślone.                     |

(ciąg dalszy od strony 3)

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.  
Unikać silnego rozgrzewania.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Patrz punkt 5.2

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.01.2020

Numer wersji 2

Aktualizacja: 07.01.2020

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. A

(ciąg dalszy od strony 4)

- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.  
Po utwardzeniu materiał można utylizować wraz z odpadami domowymi lub przemysłowymi. Resztki niezużytego materiału (w postaci pasty lub płynu) należy utylizować jako odpady specjalne.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**  
Opakowania zanieczyszczone należy dokładnie opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.  
Opakowania, których oczyszczenie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- **14.1 Numer UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak
- **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**
- **ADR** brak
- **ADN, IMDG, IATA** brak
- **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Klasa** brak
- **14.4 Grupa pakowania**
- **ADR, IMDG, IATA** brak
- **14.5 Zagrożenia dla środowiska:**
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie nadający się do zastosowania.
- **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC** Nie nadający się do zastosowania.
- **Transport/ dalsze informacje:** Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
- **UN "Model Regulation":** brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
- **Przepisy poszczególnych krajów:**
- **Klasa zagrożenia wód:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.
- **Szczegóły statusu rejestracji międzynarodowej:**  
**Wymieniony w lub zgodny z następującymi inwentarzami:**  
REACH - Europe wymienione

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 07.01.2020

Numer wersji 2

Aktualizacja: 07.01.2020

**Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. A**

(ciąg dalszy od strony 5)

AICS - Australia wymienione

DSL- Canada wymienione

IECSC - China wymienione

ENCS - Japan wymienione

NZIoC - New Zealand wymienione

PICCS - Philippines wymienione

ECL - Korea wymienione

TSCA - USA wymienione

TCSI - Taiwan wymienione

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Partner dla kontaktów:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )

· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· \* **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B**
- **UFI: 36J0-D0TF-F003-4CTE**
- **Kategoria produktu PC1 Kleje, szczeliwa**
- **Zastosowanie substancji / preparatu Wytwarzanie klejów**
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Numer telefonu alarmowego: Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)**

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS08 zagrożenie dla zdrowia

Resp. Sens. 1 H334 Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.

Carc. 2 H351 Podejrzewa się, że powoduje raka.

STOT RE 2 H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.



GHS07

Acute Tox. 4 H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.

Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

Skin Sens. 1 H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

STOT SE 3 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia GHS07, GHS08**
- **Hasło ostrzegawcze Niebezpieczeństwo**
- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**  
diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**  
H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.  
H315 Działa drażniąco na skórę.  
H319 Działa drażniąco na oczy.  
H334 Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

**Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 1)

- H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.  
 H351 Podejrzewa się, że powoduje raka.  
 H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.  
 H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

• **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

- P102 Chronić przed dziećmi.  
 P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.  
 P280 Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu.  
 P301+P310 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.  
 P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody i mydła.  
 P304+P312 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.  
 P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

• **Dane dodatkowe:**

Zawiera izocyjaniany. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

• **2.3 Inne zagrożenia**

- Stosowanie tego produktu może wywoływać reakcje alergiczne u osób uczulonych na diizocyjaniany.
- Osoby cierpiące na astmę, egzemę lub dolegliwości skórne powinny unikać kontaktu, w tym kontaktu skór nego, z tym produktem.
- Ten produkt nie powinien być stosowany przy słabej wentylacji, chyba że stosowana jest maska ochronna z odpowiednim filtrem przeciwigazowym (np. typu A1 zgodnie z normą EN 14387).

• **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

• **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszanki**

• **Opis:**

Prepolimery na bazie difenylometano-diizocyjanianu z cząsteczkami monomerycznymi i polimerycznymi

• **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 72088-97-2 Reg.nr.: EG: Polymer	Isocyanate- Prepolymer MDI based ⚠ Resp. Sens. 1, H334; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	<25%
CAS: 9016-87-9 Reg.nr.: EG: Polymer	diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues ⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	<25%
CAS: 26447-40-5 EINECS: 247-714-0 Reg.nr.: 01-2119457015-45-xxxx	diizocyjanian metylenodifenylu ⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	<10%

(ciąg dalszy na stronie 3)



# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B

(ciąg dalszy od strony 2)

CAS: 101-68-8	tiocyjaniany	<2,5%
EINECS: 202-966-0	⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373;	
Reg.nr.: 01-2119457014-47-xxxx	⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319;	
	Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	
CAS: 5873-54-1	diizocyjanian 2,4'-metylenodifenyłu	<2,5%
EINECS: 227-534-9	⚠ Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373;	
Reg.nr.: 01-2119480143-45-xxxx	⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319;	
	Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	
CAS: 4083-64-1	izocyjanian tosyłu	<1%
EINECS: 223-810-8	⚠ Resp. Sens. 1, H334; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2,	
Reg.nr.: 01-2119980050-47	H319; STOT SE 3, H335	

• **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

• **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**

• **Wskazówki ogólne:**

Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.

Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.

• **Po wdychaniu:**

Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.

• **Po styczności ze skórą:**

Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze splukać.

W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.

• **Po styczności z okiem:**

Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

• **Po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i natychmiast sprowadzić lekarza.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

• **5.1 Środki gaśnicze**

• **Przydatne środki gaśnicze:**

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

• **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem

• **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

• **5.3 Informacje dla straży pożarnej**

• **Specjalne wyposażenie ochronne:**

Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

• **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zadbać o wystarczające wietrzenie.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B

(ciąg dalszy od strony 3)

- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Patrz punkt 8: Osobiste wyposażenie ochronne
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Nie dopuścić, w sposób pewny, do przenikania do podłoża.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**  
Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.  
Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:**  
Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
**26447-40-5 diizocyjanian metylenodifenyłu (< 50%)**  
NDS NDSCh: 0,09 mg/m<sup>3</sup>  
NDS: 0,03 mg/m<sup>3</sup>
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:**  
Ten produkt nie powinien być stosowany przy słabej wentylacji, chyba że stosowana jest maska ochronna z odpowiednim filtrem przeciwigazowym (np. typu A1 zgodnie z normą EN 14387).
- **Ochrona rąk:** Rękawice ochronne
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B

(ciąg dalszy od strony 4)

Kauczuk nitylowy

Zalecana grubość materiału:  $\geq 0,4$  mm

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Wartość przenikania: poziom > 480 min
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne
- **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### · 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

##### · Ogólne dane

##### · Wygląd:

**Forma:**

W postaci pasty

**Kolor:**

Zgodnie z nazwą produktu

##### · Zapach:

Charakterystyczny

##### · Próg zapachu:

Nieokreślone.

##### · Wartość pH:

Nieokreślone.

##### · Zmiana stanu

**Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie jest określony.

**Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:**

Nie jest określony.

##### · Temperatura zapłonu:

Nie nadający się do zastosowania.

##### · Temperatura rozkładu:

Nieokreślone.

##### · Temperatura samozapłonu:

Produkt nie jest samozapalny.

##### · Właściwości wybuchowe:

Produkt nie jest grozi wybuchem.

##### · Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

**Dolna:**

Nie dotyczy.

**Górna:**

Nie dotyczy.

##### · Właściwości utleniające:

Nieokreślone.

##### · Prężność par:

Nieokreślone.

##### · Gęstość:

patrz arkusz danych technicznych

##### · Gęstość par

Nie nadający się do zastosowania.

##### · Szybkość parowania

Nieokreślone.

##### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

**Woda:**

Hydrolizowany.

##### · Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:

Nieokreślone.

##### · Lepkość:

Nieokreślone.

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### · 10.1 Reaktywność Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### · 10.2 Stabilność chemiczna

#### · Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:

Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

Unikać silnego rozgrzewania.

#### · 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcja z alkoholami.

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B

(ciąg dalszy od strony 5)

Reakcja z aminami.

Reakcja egzotermiczna.

- **10.5 Materiały niezgodne:**

W kontakcie z wodą i wilgocią powstaje CO<sub>2</sub>, co powoduje wzrost ciśnienia w zamkniętych pojemnikach.

- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Patrz punkt 5.2

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

- **Toksyczność ostra**

Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**9016-87-9 diphenylmethanediisocyanate, isomeres and homologues**

Ustne LD50 >10.000 mg/kg (rat)

Skórne LD50 >9.400 mg/kg (rbt)

Wdechowe LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)

**26447-40-5 diizocyanian metylenodifenyłu**

Ustne LD50 >10.000 mg/kg (rat)

Skórne LD50 >9.400 mg/kg (rab)

Wdechowe LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)

**101-68-8 tiocyaniany**

Ustne LD50 >10.000 mg/kg (rat)

Skórne LD50 >9.400 mg/kg (rbt)

Wdechowe LC50/4 h 0,49 mg/l (rat)

**5873-54-1 diizocyanian 2,4'-metylenodifenyłu**

Ustne LD50 >2.000 mg/kg (rat)

Skórne LD50 9.400 mg/kg (rbt)

Wdechowe LC50/4 h 0,387 mg/l (rat)

**4083-64-1 izocyanian tosyłu**

Ustne LD50 2.600 mg/kg (rat)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**

- **Działanie żrące/drażniące na skórę**

Działa drażniąco na skórę.

- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Działa drażniąco na oczy.

- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

Ludzie wrażliwi mogą reagować mocniej przy minimalnym stężeniu. Radzimy astmatykom i ludziom, którzy mają tendencję do chorób dróg oddechowych nie kontaktować się z tym produktem.

Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**

- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

- **Rakotwórczość**

Podejrzewa się, że powoduje raka.

- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

(ciąg dalszy na stronie 7)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

**Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 6)

- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Uwaga:** Skutki szkodliwe mogą wystąpić przez działanie mechaniczne (np. sklejanie).
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.  
Po utwardzeniu materiał można utylizować wraz z odpadami domowymi lub przemysłowymi. Resztki nieużytego materiału (w postaci pasty lub płynu) należy utylizować jako odpady specjalne.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**  
Opakowania zanieczyszczone należy dokładnie opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.  
Opakowania, których oczyszczenie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- **14.1 Numer UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** brak
- **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**
- **ADR** brak
- **ADN, IMDG, IATA** brak
- **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Klasa** brak
- **14.4 Grupa pakowania**
- **ADR, IMDG, IATA** brak
- **14.5 Zagrożenia dla środowiska:**
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 8)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B

(ciąg dalszy od strony 7)

- **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC** Nie nadający się do zastosowania.
- **Transport/ dalsze informacje:** Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
- **UN "Model Regulation":** brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
- **Przepisy poszczególnych krajów:**
- **Klasa zagrożenia wód:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.
- **Szczegóły statusu rejestracji międzynarodowej:**  
**Wymieniony w lub zgodny z następującymi inwentarzami:**
  - REACH - Europe wymienione
  - AICS - Australia wymienione
  - DSL - Canada wymienione
  - IECSC - China wymienione
  - ENCS - Japan wymienione
  - NZIoC - New Zealand wymienione
  - PICCS - Philippines nie wymienione
  - ECL - Korea wymienione
  - TSCA - USA wymienione
  - TCSI - Taiwan wymienione
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**  
Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty**
  - H315 Działa drażniąco na skórę.
  - H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.
  - H319 Działa drażniąco na oczy.
  - H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
  - H334 Może powodować objawy alergii lub astmy lub trudności w oddychaniu w następstwie wdychania.
  - H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
  - H351 Podejrzewa się, że powoduje raka.
  - H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
- **Wydział sporządzający wykaz danych:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Partner dla kontaktów:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )
- **Skróty i akronimy:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent

(ciąg dalszy na stronie 9)

# Karta charakterystyki

## Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2019

Numer wersji 2

Aktualizacja: 21.11.2019

**Nazwa handlowa: OTTOCOLL P 520 Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 8)

*LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Toksyczność ostra – Kategoria 4**Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2**Eye Irrit. 2: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 2**Resp. Sens. 1: Działanie uczulające na drogi oddechowe – Kategoria 1**Skin Sens. 1: Działanie uczulające na skórę – Kategoria 1**Carc. 2: Rakotwórczość – Kategoria 2**STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3**STOT RE 2: Działanie toksyczne na narządy docelowe (powtarzane narażenie) – Kategoria 2***\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL